

院内合同研究発表会抄録

「日本語のうまく話せない (LJP*) 外国人患者さんへのおもてなし対応」

*LJP = Limited Japanese Proficiency

登林 正規

高山赤十字病院 企画調整課

抄 録：平成26年12月に外国人患者サポート体制整備プロジェクト（おもてなしプロジェクト）会議を開始、時に高山市海外戦略室の職員にも参加を募り、共同でプロジェクトを進行中です。

これまで「高山市おもてなし国際化促進事業補助金」を活用した救急薬局窓口看板（英語版）への付替（3月）、外国人患者向け診療報酬の導入（6月）、「LJP患者医療通訳サポーター規程」の制定・英語表記同意書の電子カルテへの取込み等（8月）、院内体制を整えてきました。

一方、飛騨高山旅館ホテル協同組合に対し、受診時の通訳同行の周知徹底等を要望（3月）するとともに、高山市職員を講師とした医療現場向け英会話勉強会（3月開始）を継続中です。飛騨医療圏での医療通訳の人材育成について、その必要性を高山市と共有するとともに、医療通訳育成の為にクリア（自治体国際化協会）の「多文化共生のまちづくり促進事業」助成申請を検討するよう高山市に提言しました。